# 411.

**Н. М. Лонгинову**

*24 сентября <1819 г. Петербург>*\*

Благодарю Вас, почтеннейший Николай Михайлович, за доставление перстня. Вы правы, *обидного* нет; но признаюсь, есть *огорчительное* в той мысли, которую государыне мне сообщить пришлось. Я в это дело совсем нечаянно помешался; у меня спросил Козлов, могу ли способствовать к подаче государыне его перевода: будучи знаком со всеми, я не мог и не должен был от этого отказаться. Но мысль посвящения1 подана не мною. Естественно было также и то, чтобы схватиться за случай быть полезным человеку, имеющему нужду в помощи и обремененному тяжелыми обстоятельствами и болезнью. Я не думал об изяществе его труда, но думал, что положение, в каком этот труд начат и кончен, давало ему большую цену. Вот всё! Может быть, ее величество воображает, что я *хотел быть покровителем* человека, не имеющего никакого особенного на это права, что я *сам на это вызвался* — если это так, то, признаться, мне это больно. Ее мнение на мой счет принадлежит к величайшим моим драгоценностям; я дорожу им собственно для себя; не для того, чтобы им хвастать или чтобы искать в нем какой-нибудь выгоды, я полагаю в нем некоторым образом нравственное достоинство. Здесь же вся беда в том, что я не мог отказать себе в возможности быть чем-нибудь полезным доброму человеку, потому более, что эта возможность *сама собою* мне представилась, а *не мною* была сыскана. Я бы желал, чтобы Вы это объяснили государыне. Простите. С совершенным почтением честь имею быть

Вашим покорнейшим слугою

*Жуковский* 24 Сентября.